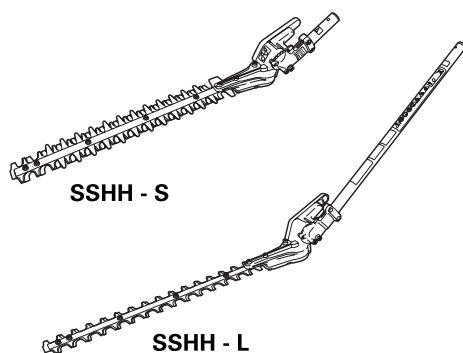


# Dzīvžoga šķēru SSHH

## Lietotāja rokasgrāmata

### Instrukciju tulkojums no oriģinālvalodas



#### Lai dzīvžoga šķēru izmantošana būtu droša

- Pirms darba ar dzīvžoga šķērēm noteikti izlasiet šo rokasgrāmatu un piedziņas moduļa (var iegādāties atsevišķi) rokasgrāmatu tā, lai labi izprastu to saturu.
- Ja jums nav piedziņas moduļa rokasgrāmatas, iegādājieties to no tirdzniecības aģentūras.
- Šo un piedziņas moduļa rokasgrāmatu rūpīgi uzglabājiet viegli pieejamā vietā.

### Satura rādītājs

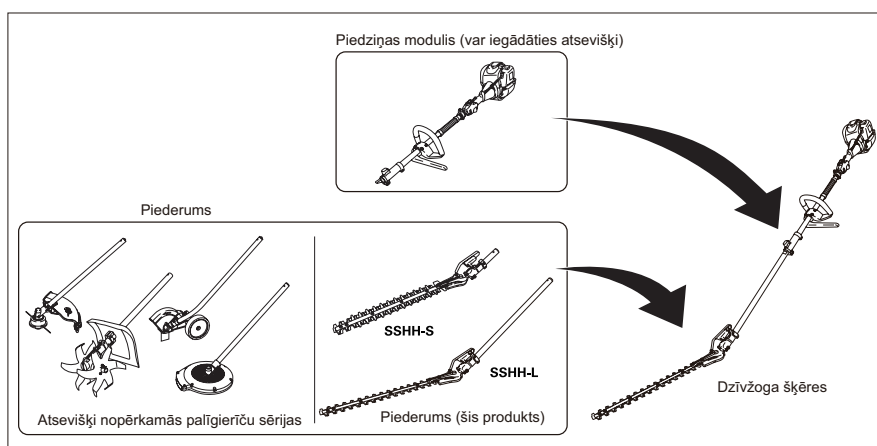
Svarīga informācija	2
1. Drošība	4
1.1 Brīdinājumi	4
1.2 Vispārēji piesardzības pasākumi	7
1.3 Drošības ierīces un aizsargs	14
1.4 Aizsargapriekojums	15
1.5 Troksnis	15
1.6 Vibrācija	15
2. Īss ieskats	16
2.1 Daļu nosaukumi un to funkcijas	16
2.2 Specifikācija	17
2.3 Pievienotais materiāls	17
2.4 Vieta, kur redzams modeļa kods un sērijas nr.	18
2.5 Patēriņa materiāli	18
3. Uzstādīšana un regulēšana	19
3.1 Uzstādīšanas metode	19
3.2 Naža slīdes leņķa regulēšana	22
4. Eksploatācija	23
4.1 Pārvadāšanas metode	23
4.2 Pārbaude pirms lietošanas	25
4.3 Iedarbināšana un apturēšana	26
4.4 Griešanas metožu apraksts	27
4.5 Piesardzības pasākumi ekspluatācijas laikā	27
4.6 Lietošanas piemēri	28
4.7 Darbības pēc ekspluatācijas	29
5. Apkope	30
5.1 Eļļošana	30
5.2 Griezējnaža apkope	32
6. Uzglabāšana	33
7. Atkritumu likvidācija	35
8. Kļūmju novēršana	36
9. Garantijas remonts	37
10. Tehniskie dati	38
EK atbilstības deklarācija (attiecas tikai uz Eiropu)	40

# Svarīga informācija

## Paredzētais nolūks

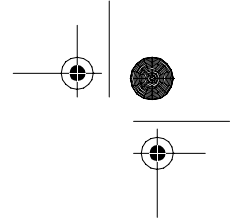
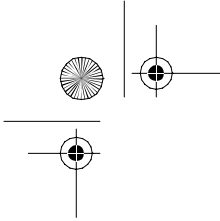
Šis produkts (turpmāk tekstā piederums) ir paredzēts pievienošanai pie piedziņas moduļa (jāiegādājas atsevišķi) dzīvžoga apgriešanas nolūkos. Dzīvžoga šķēres tiek pievienotas pie mūsu apstiprināta piedziņas moduļa.

Neizmantojiet dzīvžoga šķēres nekādiem citiem nolūkiem un nekādā citā veidā.



## Vispārīgi

- Papildinformāciju par darbu ar piedziņas moduli skatiet piedziņas moduļa rokasgrāmatā.
- Rīkojoties ar dzīvžoga šķērēm, ievērojiet visus dzīvžoga šķēru izmantošanas teritorijā piemērojamus drošības noteikumus, standartus un regulas.  
Šīs dzīvžoga šķēres ir izstrādātas un ražotas saskaņā ar iegādes valstī piemērotajiem standartiem un noteikumiem, pieņemot, ka lietošana ir ierobežota tikai ar iegādes valsti. Tas neatbilst citu valstu standartiem un noteikumiem. Dzīvžoga šķēres nedrīkst eksportēt vai tālākpārdot uz citām valstīm valodu atšķirības dēļ.
- Pirms lietošanas uzmanīgi izlasiet šo lietošanas pamācību un piedziņas moduļa rokasgrāmatu un iegūstiet labu izpratni par to saturu. Neļaujiet ar šīm dzīvžoga šķērēm rīkoties personām, kuras neizprot šīs rokasgrāmatas saturu.
- Neveiciet citas darbības, izņemot šajā rokasgrāmatā un piedziņas moduļa rokasgrāmatā aprakstītās.

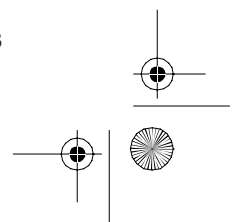
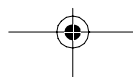
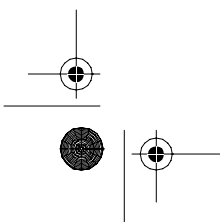
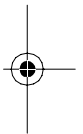
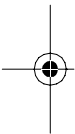


### **Svarīgas piesardzības norādes drošam darbam**

- NIKKARI Co., Ltd. (turpmāk tekstā NIKKARI) nevar paredzēt visus riskus, kas var rasties, rīkojoties ar dzīvzoga šķērēm. Tāpēc, lai darbā ar dzīvzoga šķērēm nepieļautu negadījumus, apsveriet arī vispārējos drošības līdzekļus, kas nav norādīti ne šajā, ne arī piedziņas moduļa rokasgrāmatā.
- Dzīvzoga šķēres ir ātrdarbīgs griešanas instruments ar ļoti lielu sasniegšanas amplitūdu. Lai samazinātu traumu risku, jāievēro īpaši drošības pasākumi. Neuzmanīgas vai nepiemērotas lietošanas gadījumā rokas vai ķermenis var nonākt saskarē ar griezējnazi, izraisot nopietnas traumas, piemēram, pirksta vai plaukstas amputāciju, vai pat nāvējošu ievainojumu.

### **Svarīgas piesardzības norādes par lietotāja rokasgrāmatu**

- Uz šo lietotāja rokasgrāmatu attiecas autortiesības, un visas tiesības ir rezervētas. Šo lietotāja rokasgrāmatu nedrīkst kopēt, tulkot vai pavairot nekādā nolasāmā elektroniskā datu nesējā vai iekārtā ne pilnībā, ne daļēji bez iepriekšējas rakstiskas NIKKARI piekrišanas.
- Šajā lietotāja rokasgrāmatā un piedziņas moduļa rokasgrāmatā aprakstītais saturs ir pakļauts izmaiņām bez iepriekšēja paziņojuma.
- Šajā lietotāja rokasgrāmatā redzami attēli var daļēji atšķirties no jūsu dzīvzoga šķērēm.
- Dzīvzoga šķēru tālāknodošanas vai iznomāšanas gadījumā norādiet, ka pirms jebkura darba sākuma ir nepieciešama laba izpratne par šīs lietotāja rokasgrāmatas un piedziņas moduļa rokasgrāmatas saturu. Pircējam noteikti izsniedziet šo rokasgrāmatu un tā piedziņas moduļa, kuram tiek uzstādīts šis piederums, rokasgrāmatu.
- Ja šī lietotāja rokasgrāmatā vai piedziņas moduļa rokasgrāmatā ir pazudusi vai bojāta, nekavējoties pasūtiet jaunu eksemplāru no pārdošanas aģentūras.
- Ja jums ir jautājumi par šajā rokasgrāmatā vai piedziņas moduļa rokasgrāmatā ietvertajiem aprakstiem, sazinieties ar pārdošanas aģentūru.



# 1. Drošība





## 1.1 Brīdinājumi

Lai dzīvžoga šķēres lietotu atbilstoši, ievērojiet šajā rokasgrāmatā sniegtos norādījumus. Brīdinājumu uzlīmes atrodas potenciālo risku vai perifērijas vietās. Brīdinājuma uzlīmes šajā lietotāja rokasgrāmatā tiek klasificētas atkarībā no riska pakāpes, kā norādīts nākamajā tabulā.




### 1.1.1 Brīdinājuma apraksts

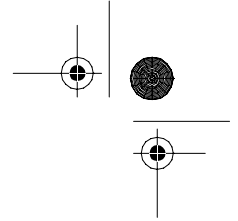
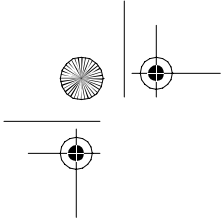
Signālvārdi šajā lietotāja rokasgrāmatā ir klasificēti, kā parādīts tālāk. Ja katra signālvārda brīdinājums tiek ignorēts, iespējama nopietna vai letāla trauma.

#### ■ Signālvārdu nozīmes

 <b>BRIESMAS!</b>	Norāda uz tieši bīstamu situāciju, kura, ja no tās neizvairīties, izraisīs nāvi vai nopietnu traumu.
 <b>BRĪDINĀJUMS</b>	Norāda uz potenciāli bīstamu situāciju, kura, ja no tās neizvairīties, var izraisīt nāvi vai nopietnu traumu.
 <b>UZMANĪBU!</b>	Norāda uz potenciāli bīstamu situāciju, kura, ja no tās neizvairīties, var izraisīt nelielu vai vidēju traumu vai īpašuma bojājumu.
 <b>Piezīme</b>	Norāde, kas akcentē svarīgu informāciju vai sniedz noderīgu informāciju.

#### ■ Simbolu nozīmes

	Piesardzības zīme	Norāda, ka norādījumu neievērošanas rezultātā var rasties bīstama situācija. Briesmas ir apzīmētas ar attēlojošu norādi simbola iekšpusē.
	Aizlieguma zīme	Norāda uz bīstamas darbības aizliegumu. Aizliegtās darbības ir apzīmētas ar attēlojošu norādi simbola iekšpusē vai ar simbolu.
	Izpildes zīme	Norāda uz darbību izpildi. Izpildāmās darbības ir apzīmētas ar attēlojošu norādi simbola iekšpusē. Šī darbība ir nepieciešama, lai izvairītos no riska.

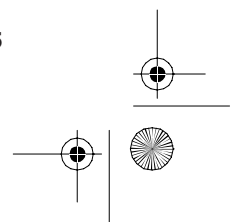
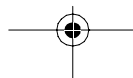
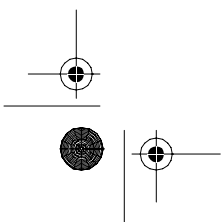
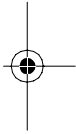
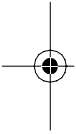


---

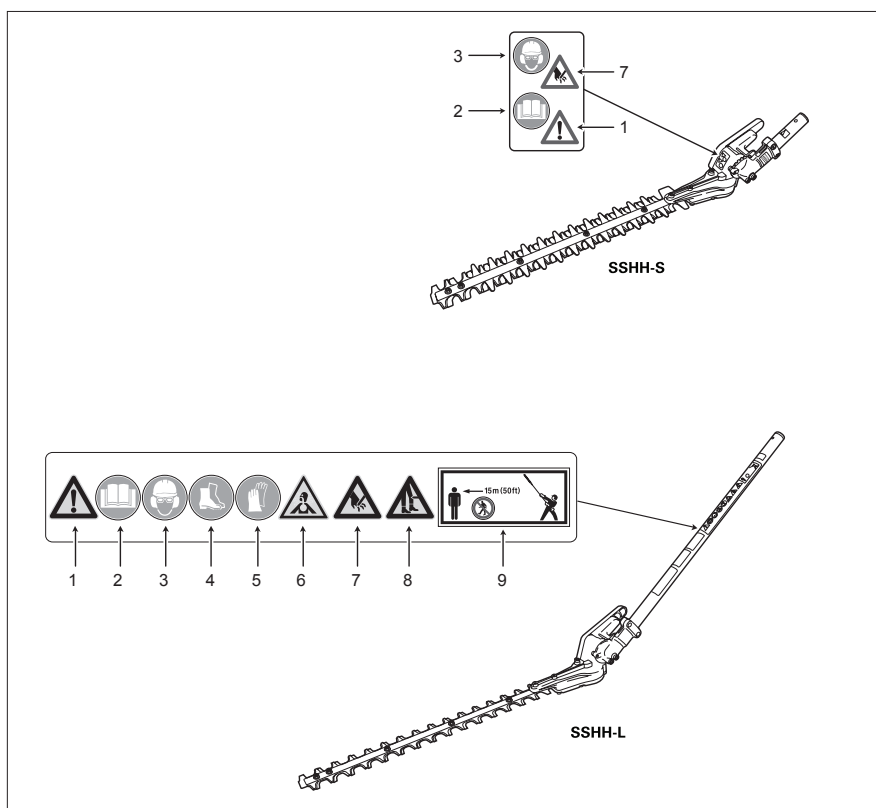
## 1.1.2 Brīdinājumu uzlīmes

### ■ Brīdinājumi par rīcību

- Šīm dzīvzoga šķērēm ir brīdinājuma uzlīmes, kas norāda uz svarīgiem piesardzības pasākumiem. Kārtīgi izprotiet brīdinājuma uzlīmju nozīmi un strādājiet drošā vidē bez negadījumiem un kļūmēm.
- Nedarbiniet dzīvzoga šķēres, pirms labi izprotat brīdinājuma uzlīmju nozīmi. Ja nozīme nav skaidri saprotama, sazinieties ar pārdošanas aģentūru.
- Rīkojoties ar dzīvzoga šķērēm, vienmēr noteikti ievērojiet brīdinājuma uzlīmju un brīdinājuma ziņojumu informāciju.
- Nenoņemiet un nesabojājiet brīdinājuma uzlīmes. Brīdinājuma uzlīmes nedrīkst tīrīt ar šķīdinātāju.
- Pārkārsojot dzīvzoga šķēres, nekrāsojiet brīdinājuma uzlīmes.
- Ja brīdinājuma uzlīmes kļūst nesalasāmas, ir bojātas vai noņemtas, iegādājieties jaunas no pārdošanas aģentūras un piestipriniet tās saskaņā ar sadaļas "■ Piestiprinātās atrašanās vietas un brīdinājumu uzlīmes" informāciju.



## ■ Piestiprinātās atrašanās vietas un brīdinājumu uzlīmes



1	Uzmanīgi apskatiet attiecīgās brīdinājumu uzlīmes un ievērojiet tajās ietverto informāciju.
2	Pirms lietošanas noteikti izlasiet un pilnībā izprotiet lietotāja rokasgrāmatu.
3	Ekspluatācijas laikā izmantojiet acu, ausu un galvas aizsardzībai paredzētos individuālos aizsarglīdzekļus.
4	Ekspluatācijas laikā izmantojiet aizsargapavus.
5	Ekspluatācijas laikā valkājiet cimdus.
6	Izplūdes gāzes satur fiziski kaitīgo oglekļa monoksīdu. Neizmantojiet vietā, kur nav atbilstošas ventilācijas.
7	Griezējnazis ir ārkārtīgi ass. Ja, piemēram, rokas vai kājas, nonāk saskarē ar griezējnazī, tas var izraisīt nopietnas traumas, piemēram, pirksta vai plaukstu amputāciju, vai pat nāvējošu ievainojumu.
8	Griezējnazis ir ārkārtīgi ass. Ja, piemēram, rokas vai kājas, nonāk saskarē ar griezējnazī, tas var izraisīt nopietnas traumas, piemēram, pirksta vai plaukstu amputāciju, vai pat nāvējošu ievainojumu.
9	Ekspluatācijas laikā cilvēkiem un dzīvniekiem ir jāatrodas ne tuvāk kā 15 metru rādiusā no dzīvzoģa šķēru darba zonas.

## 1.2 Vispārēji piesardzības pasākumi

### 1.2.1 Kopējie piesardzības pasākumi

Rīkojoties ar dzīvzoga šķērēm, papildus turpmāk minētajiem piesardzības līdzekļiem ievērojiet piedziņas moduļa rokasgrāmatā ietvertos piesardzības līdzekļus.

#### **BRIESMAS!**



**Neizmantojiet dzīvzoga šķēres, ja esat noguris vai atrodaties alkohola vai citu narkotisku vielu ietekmē.**

\* Pretējā gadījumā jūs būsit izklaidīgs vai nespēsīt dzīvzoga šķēres izmantot piemēroti, izraisot nopietnu negadījumu.



**Uzstādot piederumu, pārlicinieties, vai pogas skrūve pie savienojuma starp piedziņas moduli un pagarinājuma cauruli ir pievilkta.**

\* Pretējā gadījumā piederums var atvienoties, izraisot nopietnu negadījumu.

#### **BRĪDINĀJUMS**



**Neizmantojiet dzīvzoga šķēres nekādiem citiem nolūkiem, izņemot dzīvzoga griešanu, kā parādīts lietošanas piemēros (4.6).**

\* Pretējā gadījumā iespējamās neparedzētas traumas un dzīvzoga šķēru bojājumi.

**Nepieļaujiet, lai dzīvzoga šķēres izmantotu nepilngadīgas personas.**

\* Tas var izraisīt nopietnu negadījumu.

**Nepārveidojiet dzīvzoga šķēres.**

\* Tas var samazināt veiktspēju un drošību, izraisot nopietnu negadījumu.

**Piedziņas modulim neuzstādiet neapstiprinātus piederumus.**

\* Pretējā gadījumā piederums lietošanas laikā var atvienoties, izraisot nopietnu negadījumu.

**Nenoņemiet drošības ierīces.**

\* Samazinoties drošībai, var tikt izraisīts nopietns negadījums.

**Darbības laikā neaizskariet griezējnazi.**

\* Tas var izraisīt traumu.



**Ja dzīvzoga šķēres iznomājat kādai trešajai personai, pievienojiet lietošanas pamācību un saistītos materiālus.**

\* Nepareizas ekspluatācijas gadījumā iespējams nopietns negadījums.

## 1.2.2 Piesardzības norādes par apgērbu

### BRĪDINĀJUMS



Izmantojot vai transportējot dzīvzoga šķēres, nēsājiet ķiveri.

\* Tas var izraisīt galvas traumas.

Lietojot dzīvzoga šķēres, izmantojiet atbilstošus individuālos aizsarglīdzekļus.

\* Pretējā gadījumā iespējama trauma.

Izmantojot dzīvzoga šķēres, uzlieciet aizsargbrilles. Ieteicams izmantot arī sejas aizsargu (sejas sietu).

\* Ja tie netiek izmantoti, mestās koka skaidas var izraisīt acu traumas.

Lietojot dzīvzoga šķēres, izmantojiet dzirdes aizsargaprīkojumu, tostarp ausu uzliktņus.

\* Dzinēja troksnis var izraisīt dzirdes zudumu.

## 1.2.3 Piesardzības pasākumi pirms ekspluatācijas

### BRIESMAS!



Neļaujiet bērniem vai dzīvniekiem ienākt dzīvzoga šķēru darba zonā (15 m rādiusā).

\* Tas var izraisīt nopietnu negadījumu.

Nedarbiniet dzīvzoga šķēres elektrības kabeļu tuvumā.

\* Pretējā gadījumā tas var izraisīt elektrošoku.



Pirms ekspluatācijas pārlicinieties, vai dzīvzoga šķēres darbojas normāli un vai kāda to daļa nav pazudusi vai saplaisājusī.

It īpaši pārbaudiet, vai savienojumi, skrūves vai uzgriežņi nav vaļīgi un vai nav degvielas noplūdes.

\* Pretējā gadījumā tas var izraisīt nopietnu negadījumu.

Pirms ekspluatācijas sākuma vai pēc dzīvzoga šķēru atsišanās pret kaut ko cietu, piemēram, pret akmeņiem, pārlicinieties, vai piedziņas moduļa savienojumu skrūve nav vaļīga.

\* Pretējā gadījumā var nokrist piederums.

Uzstādot dzīvzoga šķēres, pārlicinieties, vai tapa atgriežas norādītajā pozīcijā.

\* Pretējā gadījumā piederums var nokrist.



### BRĪDINĀJUMS



#### **Pirms/pēc griešanas pārbaudiet griežējnaža un montāžas skrūvju stāvokli.**

\* Ja izmantošanas laikā tās ir saplaisājušas vai vaļīgas, asmens var saplīst, bet tā gabali var kādam trāpīt, vai arī piederums var nokrist.

**Ja griežamo zaru tuvumā ir kādi nenonēdami šķēršļi (piemēram, vadi), grieziet zarus, vienlaikus gādājot par to, lai griežējnazis griešanas laikā nepieskartos šādam šķērslim.**

\* Pretējā gadījumā izraisītā trieciena ietekmē cilvēks var nokrist un nonākt saskarē ar griežējnazī, gūstot nopietnu traumu. Turklāt traucējošā priekšmeta lidojošie gabaliņi var iekļūt acīs, izraisot traumu, piemēram, redzes zudumu.

### UZMANĪBU!



#### **Ja griežējnaža mala ir trula vai bojāta, neizmantojiet dzīvžoga šķēres.**

\* Pretējā gadījumā pārslodze var izraisīt dzīvžoga šķēru bojājumus.



**Strādājot automašīnu vai ēku tuvumā, aizvāciet visas lietas no darba zonas. Nepārvietojamos priekšmetus apsedziet ar izturīgām loksnēm vai arī nestrādājiet šajā zonā.**

\* Ja šo ierīci izmanto automašīnas vai ēkas tuvumā, izmētatīe akmentiņi u.c. vai izraisīt bojājumus.

**Pārbaudiet, vai nav traucējošu priekšmetu (piemēram, tukšu bundžu, vadu, oļu, lentu). Visus šķēršļus aizvāciet pirms dzīvžoga šķēru izmantošanas.**

\* Piemēram, bojāta asmens salūzušo gabaliņu izmešana var izraisīt traumatisku negadījumu. Svešķermeņi, piemēram, vadi un lentas, var iekerties asmenī, salaužot asmeni/zāģa ķēdi/griezējnazī vai pārvadus.

## 1.2.4 Piesardzības pasākumi iedarbinot

### BRIESMAS!



**Dzīvžoga šķēres ir jāiedarbina stabilā vietā, kas nav slidena.**

\* Pretējā gadījumā tās var izraisīt kritienu un līdz ar to nopietnu negadījumu.

### BRĪDINĀJUMS



**Dzīvžoga šķēres ir jāiedarbina un jāizmanto vienai personai.**

\* Ja to izmanto vairāk nekā viena persona, iespējama nepareiza rīcība, un tas var pieskarties kādam cilvēkam vai priekšmetam, izraisot negadījumu.

### UZMANĪBU!



**Iedarbinot dzīvzoga šķēres, pārliecinieties, vai griezējnazis nepieskaras zemei vai šķēršļiem.**

\* Pretējā gadījumā jūs varat nokrist un, nonākot saskarē ar griezējnazī, gūt nopietnas traumas.  
Tas var izraisīt arī priekšmetu mešanu, kā rezultātā var gūt traumas, piemēram, zaudēt redzi.

## 1.2.5 Piesardzības pasākumi ekspluatācijas laikā

### BRIESMAS!



**Nedarbiniet dzīvzoga šķēres, stāvot uz nedroša pamata, piemēram, trepēm, koka vai cita nedroša atbalsta.**

\* Nepiemērotas rīcības rezultātā no šāda pamata var nokrist, nomest dzīvzoga šķēres vai nonākt saskarē ar asmeni, izraisot negadījumu.



**Griešanas laikā redzama vietā novietojiet zīmi NETUVOTIES!, lai nepiederošas personas neienāktu 15 m darba zonā.**

\* Pretējā gadījumā var notikt nopietns negadījums.

### BRĪDINĀJUMS



**Nedarbiniet dzīvzoga šķēres slēgtā telpā.**

\* Izplūdes gāze ietekmē veselību.

**Nedarbiniet dzīvzoga šķēres vājas redzamības apstākļos, tostarp pēc saulrieta vai agrā rītā.**

\* Tas var izraisīt negadījumus, piemēram, saskari ar priekšmetiem vai kritienu.

**Neizmantojiet dzīvzoga šķēres nepārtraukti ilgāku laiku.**

\* Ja tās izmanto nepārtraukti ilgu laiku, var parādīties vibrācijas izraisīts balto pirkstu sindroms.

**Neizmantojiet dzīvzoga šķēres ar vienu roku.**

\* Nepareizas rīcības rezultātā dzīvzoga šķēres var nokrist vai asmens var saskarties ar kādu priekšmetu, izraisot negadījumu.

**Dzīvzoga šķēres nedrīkst izmantot, ja griezējnazis sāk kustību tukšgaitā.**

\* Pretējā gadījumā var notikt negadījums.



**Griešanas laikā nesarunājieties, bet koncentrējieties darbam.**

Ja nepieciešams izdarīt citu darbu, pirms tā veikšanas apturiet dzinēju.  
\* Ja operators nekoncentrējas griešanai, var gūt negaidītu traumu.

**Griežot dzīvzogu virs galvas, piemērotā laikā izmantojiet darba pārtraukumus.**

\* Ilgstoši strādājot ar dzīvzoga šķērēm, roka nogurst un tās vairs nevar droši noturēt, tāpēc iespējams negadījums, piemēram, dzīvzoga šķēru nomešana.

### BRĪDINĀJUMS



**Ja ar dzīvžoga šķērēm griežat augstāk par acu līmeni, bieži pārbaudiet, vai dzīvžogā nav kāda cilvēka, dzīvnieka vai šķēršļa.**

\* Ja pārbaude netiek veikta, dzīvžoga šķēres var nonākt saskarē ar kādu cilvēku vai šķērslī, izraisot negadījumu.

**Noņemiet šķēršļus un dzīvžoga šķēru izmantošanas laikā skatieties zem kājām.**

\* Ja pamats nav drošs, iespējams pakļūšanas vai kritiena izraisīts negadījums.

**Pagriežoties vai mainot stāvokli, pārvietojieties lēnām, lai griezējnazis nenonāktu saskarē ar apkārtējiem cilvēkiem vai lietām.**

\* Pretējā gadījumā tas var izraisīt traumu vai griezējnaža bojājumus, ja tas attiecīgi nonāk saskarē ar apkārtējiem cilvēkiem vai priekšmetiem.

## 1.2.6 Piesardzības pasākumi saistībā ar apkopi

### BRĪDINĀJUMS



**Pirms apkopes, remonta vai tīrīšanas darbiem apturiet dzinēju un noņemiet piederumu no piedziņas moduļa.**

\* Ja šādu darbu laikā iedarbojas dzinējs, kustīgās daļas vai griezējnazis var sakropļot plaukstu vai pirkstu.

**Veiciet tikai lietošanas pamācībā aprakstītos apkopes vai remonta darbus.**

**Pieprasiet pakalpojumus tirdzniecības aģentūrā.**

\* Pretējā gadījumā var notikt negadījums.

**Pirms griezējnaža regulēšanas apturiet dzinēju un pēc tam noņemiet piederumu no piedziņas moduļa.**

\* Pretējā gadījumā griezējnazis var sakropļot rokas vai pirkstu.

### UZMANĪBU!



**Rīkojoties ar griezējnazī, nēsājiet cimdus.**

\* Ja jūs pieskaraties griezējnaža malai vai asa asmens galam, varat savainot rokas vai pirkstu.

**Izmantojiet paredzēto smērvielu.**

\* Pretējā gadījumā var sabojāt piederumu.

## 1.2.7 Piesardzības pasākumi problēmu novēršanai

### BRIESMAS!



Veicot problēmu novēršanu, apturiet dzinēju un pēc tam noņemiet piederumu no piedziņas moduļa.

\* Ja šādu darbu laikā iedarbojas dzinējs, kustīgās daļas vai griezējnazis var sakropļot plaukstu vai pirkstus.

## 1.2.8 Piesardzības pasākumi pārvadāšanas laikā

### BRĪDINĀJUMS



Nepārvadājiet dzīvzoga šķēres ar velosipēdu vai motociklu.

\* Pretējā gadījumā dzīvzoga šķēres var nokrist, izraisot traumu vai dzīvzoga šķēru bojājumus.



Pārvadājot dzīvzoga šķēres, nēsājiet piemērotu apģērbu un izmantojiet individuālos aizsarglīdzekļus.

\* Pretējā gadījumā tās var izraisīt traumu.

Pirms dzīvzoga šķēru pārvadāšanas apstādiniet dzinēju un asmeni.

\* Pretējā gadījumā var smagi savainot ķermeni, rokas vai pirkstus, tiem nonākot saskarē ar asmeni.

Pārvadājot dzīvzoga šķēru, izmantojiet stiprinājumu vai nodrošiniet līdzsvaru ar vārpstas korpusa palīdzību.

\* Pretējā gadījumā dzīvzoga šķēres var nokrist, izraisot traumu vai dzīvzoga šķēru bojājumus.

Noņemiet šķēršļus un dzīvzoga šķēru pārvadāšanas laikā skatieties zem kājām.

\* Ja pamats nav drošs, iespējams pakļūšanas vai kritiena izraisīts negadījums.

Pirms dzīvzoga šķēru pārvadāšanas, piemēram, novietojot kravas automašīnas aizmugurē, noņemiet piederumu no piedziņas moduļa, griezējnazim uzstādiet aizsargu un pēc tam nostipriniet, lai nekustētos.

\* Pretējā gadījumā piederums var izkrist no automašīnas, izraisot traumu vai dzīvzoga šķēru bojājumus.

## 1.2.9 Piesardzības pasākumi uzglabājot

### BRĪDINĀJUMS



**Uzglabājot piederumu ar, piemēram, caurulei pievienotu stiprinājuma āķi, nevelciet un nešūpojiat piederumu.**

Vai arī nostipriniet to pie pietiekami stipra fiksētā stieņa.

\* Pretējā gadījumā tas var nokrist, izraisot nopietnu traumu.

### UZMANĪBU!



**Uzglabājot piederumu, griezējnazim uzstādiet aizsargu.**

\* Pretējā gadījumā iespējamās traumas, saskaroties ar griezējnazī, vai nopietnas traumas, saskaroties ar krītošu piederumu.

**Šo piederumu drīkst uzglabāt bērniem un dzīvniekiem nepieejamā vietā.**

\* Pretējā gadījumā iespējamās traumas, saskaroties ar griezējnazī, vai nopietnas traumas, saskaroties ar krītošu piederumu.

## 1.2.10. Eļļošanas piesardzības pasākumi

### BRIESMAS!



**Smērvielu glabājiet bērniem nepieejamā vietā.**

Turklāt ievietojiet to tvertnē tā, lai smērviela neizšļakstītos, un marķējiet tvertni, lai būtu skaidrs, kas tajā atrodas.

\* Tās iekšējīga lietošana izraisa saslimšanu.

### UZMANĪBU!



**Neizmetiet smērvielu upē, jūrā vai uz zemes.**

\* Pretējā gadījumā tas var piesārņot vidi.

## 1.3 Drošības ierīces un aizsargs

### 1.3.1 Drošības ierīces (apturēšanas ierīces)

Lai negadījuma vai anomālijas gadījumā apturētu dzīvzoga šķēres, izmantojiet apturēšanas ierīci un apturiet asmens kustību.

Apturēšanas ierīces, kas atrodas uz piedziņas moduļa, ir droseles svira un iedarbināšanas/apturēšanas slēdzis.

Sīkāku informāciju skatiet piedziņas moduļa rokasgrāmatā.

### 1.3.2 Drošības ierīces (ātrā atbrīvošana)

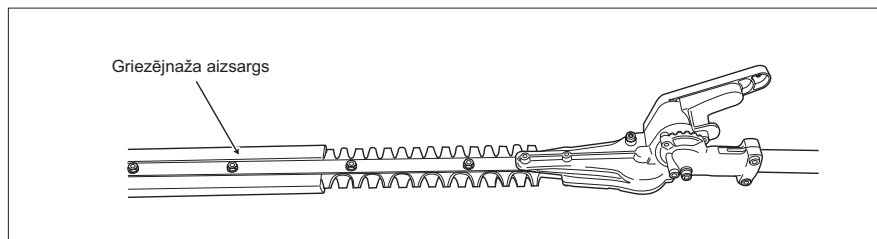
Negadījuma vai anomālijas situācijā dzīvzoga šķēres var atbrīvot no stiprinājuma, izmantojot ātrās atbrīvošanas ierīci.

Sīkāku informāciju skatiet piedziņas moduļa rokasgrāmatā.

### 1.3.3 Aizsargs (griezēja aizsargs)

Pirms transportēšanas vai uzglabāšanas dzīvzoga šķērēm uzstādiet griezēja aizsargu, lai novērstu negadījumu, ko var izraisīt saskare ar griezējnazi.

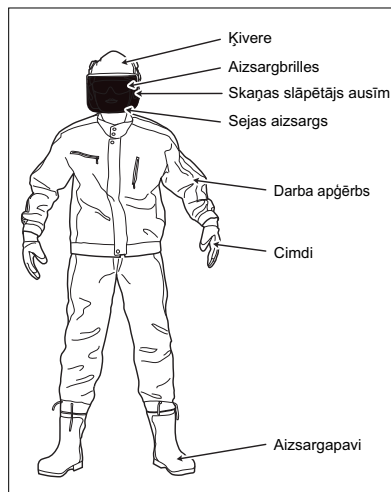
Uzstādiet aizsargu, kā parādīts nākamajā attēlā.



## 1.4 Aizsargaprīkojums

Kad dzīvzoga šķēres izmantojat griešanai, vienmēr izmantojiet tālāk norādīto aizsargaprīkojumu.

- (a) Ķivere
- (b) Darba apģērbs (ieteicams izmantot jakas ar garām piedurknēm un pilna garuma bikses no bieza materiāla).
- (c) Aizsargapavi (vai izturīgi zābaki ar neslīdošu zoli; ieteicams izmantot aizsargapavus ar tērauda purngalu)
- (d) Cimdi (izturīgi, neslīdoši)
- (e) Aizsargbrilles
- (f) Sejas aizsargs (vai sejas siets; ieteicams izmantot kopā ar aizsargbrillēm).
- (g) Skaņas slāpētājs ausīm



### ►► Piezīme

- Izmantojiet aizsargbrilles, ausu aizbāžņus un ķiveres, kas atbilst piemērojamam standartam.
- Nenēsājiet rotaslietas.
- Garus matus nostipriniet.
- Ja jaka vai bikses ir vaļīgas, nostipriniet aproces vai apakšmalas.

## 1.5 Troksnis

Pastāv risks, ka dzīvzoga šķēru skaņa var izraisīt neatgriezenisku dzirdes zudumu.

Personai, kura strādā ar dzīvzoga šķērēm, jāizmanto ausu aizsargaprīkojums, tostarp skaņas slāpētājs.

Personai, kura izmanto dzīvzoga šķēres, bieži jāveic dzirdes pārbaude.

Tomēr, izmantojot ausu aizsargaprīkojumu, rīkojieties uzmanīgi. Jūsu spēja sadzirdēt kļiedzienus vai trausmes ir ierobežota.

## 1.6 Vibrācija

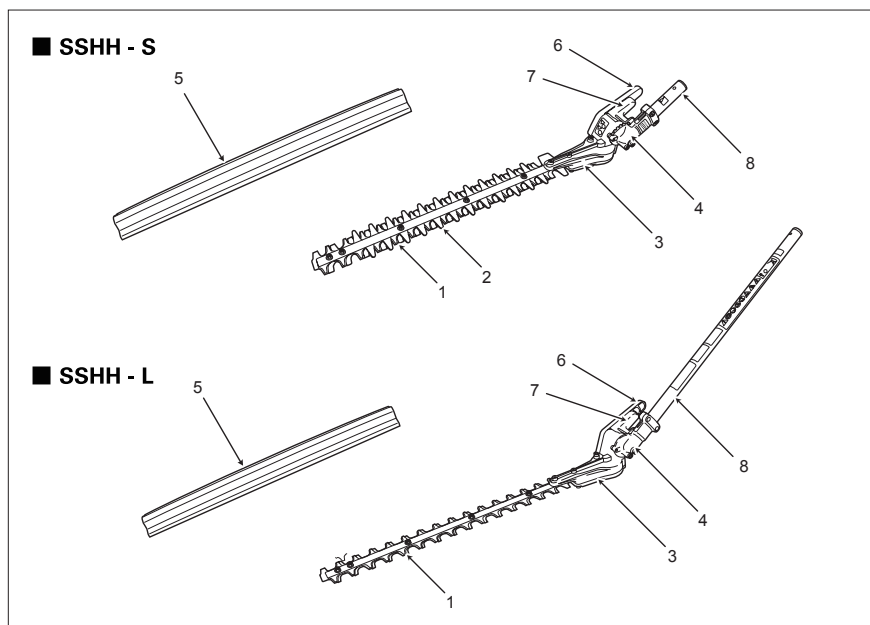
Dzīvzoga šķēru radītā vibrācija izraisa balto pirkstu (Reynaud parādību) vai delnas tuneļa sindromu. Tas izraisa roku pietūkumu ar sāpēm vai nervu paralīzi, kā arī rokas traumas risku.

Lai novērstu šādas problēmas, nestrādājiet nepārtraukti ilgāku laiku. Ievērojiet pārtraukumus.

## 2. Īss ieskats

### 2.1 Daļu nosaukumi un to funkcijas

Dzīvzoga šķēres ir ierīce ar piederumu, kas uzstādīts pie piedziņas moduļa (var iegādāties atsevišķi).  
Tālāk ir aprakstīta piederuma struktūra, kā arī katras daļas nosaukums un funkcija.



Nr.	Nosaukums	Apraksts
1	Griezējnazis	Tērauda asmens dzīvzogu vai zemu koku apgriešanai.
2	Naža atbalsts	Atbalsts roku un kāju aizsardzībai no griezējnaža.
3	Transmisijas korpuss	Transmisija pārveido piedziņas ass rotācijas kustību par griezējnaža svārstībām.
4	Reduktora korpuss	Reduktors pārveda piedziņas ass rotāciju uz transmisiju.
5	Griezējnaža aizsargs	Nosedz griezējnazi laikā, kad dzīvzoga šķēres netiek izmantotas.
6	Regulēšanas svira	Svira, ar kuru atbilstoši noregulēt griezējnaža leņķi (pelēka).
7	Regulēšanas sviras fiksators	Griezējnaža fiksēšanai nepieciešamajā pozīcijā (dzeltens).
8	Vārpstas korpuss	Galvenais korpuss ar iebūvētu piedziņas asi.



## 2.2 Specifikācija

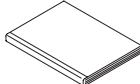

### ■ Standarta specifikācija

Sastāvdaļa		Specifikācija
Griezējnazis	Asmens veids	Divpusējs asmens
	Asmens garums	550 mm
Piederuma svars		<b>SSH-L:</b> 2,6 kg (bez ass) <b>SSH-S:</b> 2,2 kg (bez ass)

## 2.3 Pievienotais materiāls

Tālākminētais ir pievienotais materiāls. Informāciju par piedziņas moduli skatiet piedziņas moduļa rokasgrāmatā.

### ■ Pievienotais materiāls

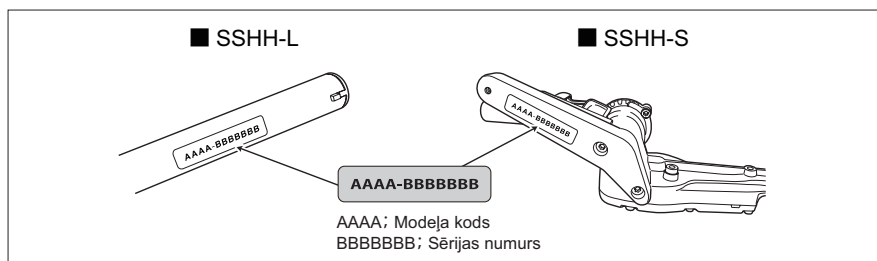
Lietotāja rokasgrāmata (šī grāmata) 	Stiprinājuma āķis 
---	--

## 2.4 Vieta, kur redzams modeļa kods un sērijas nr.

Šī lietotāja rokasgrāmata ir pievienota tās pašas sērijas modelim.

Pārbaudiet piederuma modeli pēc iekārtas korpusam piestiprinātās nosaukumplāksnītes un izlasiet atbilstošās sadaļas.

Pierakstiet sērijas numuru (skatiet sadaļu "9. Garantijas remonts"). Šis sērijas numurs ir nepieciešams, pasūtot detaļas, kā arī tehnisko vai garantijas pieprasījumu gadījumos.



### ►►Piezīme

- Modeļa kods sastāv no 4 burtiem.  
Modeļa kods atšķiras no modeļa nosaukuma.

## 2.5 Patēriņa materiāli

Tālāk norādītie ir šī piederuma patēriņa materiāli.

Par nomaiņu sazinieties ar tirdzniecības aģentūru.

<p>Naža atbalsts</p> <p>Tikai SSHH-S</p>	<p>Vadotne</p>	<p>Griezējnazis</p>	<p>Sīrdnis</p>
<p>Vāciņš</p>			

## 3. Uzstādīšana un regulēšana

### 3.1 Uzstādīšanas metode

#### BRĪDINĀJUMS



**Pirms uzstādīšanas vai noņemšanas apturiet dzinēju.**

\* Ja šādu darbu laikā iedarbojas dzinējs, kustīgās daļas vai griezējnazis var sakropļot plaukstu vai pirkstus.

#### UZMANĪBU!



**Rīkojoties ar griezējnazī, nēsājiet cimdus.**

\* Ja jūs pieskaraties griezējnaža malai vai asa asmens galam, varat savainot rokas vai pirkstus.

### 3.1.1 Kombinācija ar piedziņas moduli

#### BRĪDINĀJUMS



**Piedziņas modulim neuzstādiet neapstiprinātus piederumus.**

\* Pretējā gadījumā piederums lietošanas laikā var atvienoties, izraisot nopietnu negadījumu.

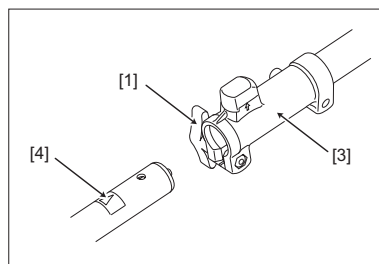
Piederumu var uzstādīt tikai mūsu apstiprinātam aprīkojumam (skatiet tālāk).

Sīkāku informāciju skatiet nākamajā tabulā.

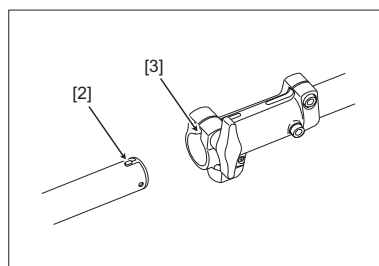
Ražotājs	Mūsu apstiprinātais piedziņas modulis
Thai Honda Manufacturing Co., Ltd.	<b>UMC425E</b>
Thai Honda Manufacturing Co., Ltd.	<b>UMC435E</b>
Thai Honda Manufacturing Co., Ltd.	<b>UMC425U</b>
Thai Honda Manufacturing Co., Ltd.	<b>UMC435U</b>

### 3.1.2 Savienošana

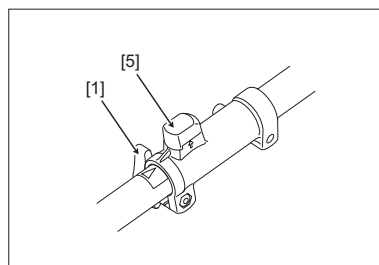
- 1** Atskrūvējiet piedziņas moduļa savienojumu skrūvi [1].



- 2** Izcilni (izvirzījumu) [2] caurules galā salāgojiet ar kopējā korpusa spraugu [3] un ievietojiet to pie marķējuma [4] pozīcijas.

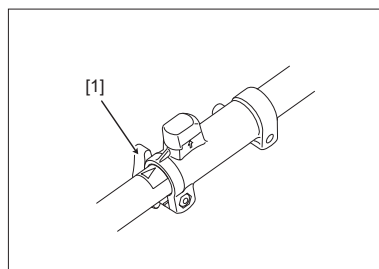


- 3** Pārliecinieties, vai pozicionēšanas tapa [5] ir nolaista sākotnējā pozīcijā, un pēc tam pievelciet piedziņas moduļa savienojumu skrūvi [1].



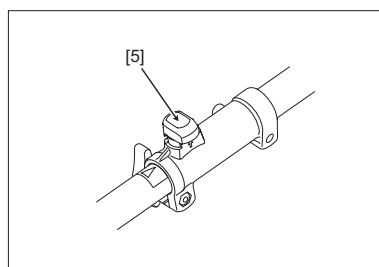
### 3.1.3 Noņemšana

- 1** Atskrūvējiet piedziņas moduļa savienojumu skrūvi [1].

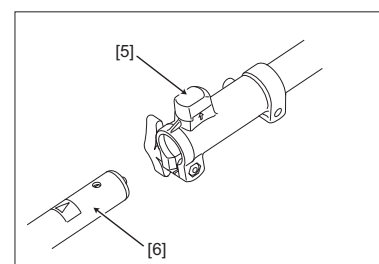


- 2** Paceliet pozicionēšanas tapu [5] un pagrieziet to.

Kad pozicionēšanas tapa ir pacelta, to var pagriezt gan pulksteņrādītāju kustības, gan pretējā virzienā par 90°.



- 3** Izvelciet vārpstas korpusu [6].  
Ja vārpstas korpuss ir grūti noņemams, turiet to tā, lai piederums atrastos paralēli piedziņas moduļa caurulei, un pēc tam to izvelciet.



- 4** Pagrieziet pozicionēšanas tapu [5], līdz tā nonāk līdz centram.

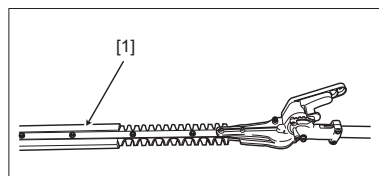
Kad pozicionēšanas tapa ir atgriezusies centrā, tā tiek atlaista uz leju.

## 3.2 Naža sliedes leņķa regulēšana

Šāda veida naža slidei leņķi pret naža sliedi var noregulēt 11 pozīcijās no  $-90^\circ$  līdz  $+90^\circ$  SSHH-L sērijai un 7 pozīcijās no  $-54^\circ$  līdz  $+54^\circ$  SSHH-S sērijai. Regulējiet, kā norādīts tālāk.

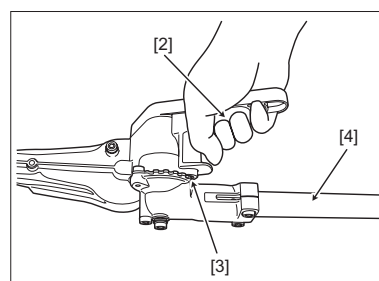
**1** Pirms šīs regulēšanas apturiet dzinēju.

**2** Dzīvžoga šķēres nolieciet zemē un griezējnazim uzstādiet aizsargu [1].

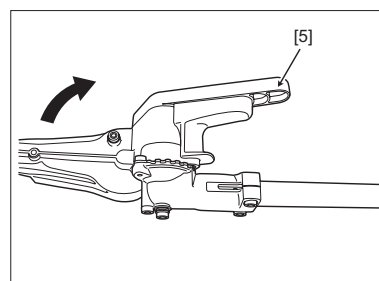


**3** Pabīdiet regulēšanas sviras fiksatoru [2], lai atlaistu bloķējumu (regulēšanas sviras fiksatora tapu [3] izņemiet no cauruma).

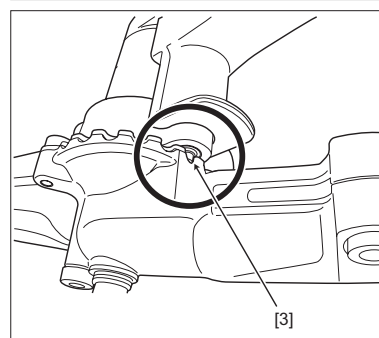
Ja tas nepārvietojas vienmērīgi, vārpstas korpusu [4] nedaudz pārvietojiet uz priekšu-atpakaļ.



**4** Kad bloķējums ir atbrīvots, satveriet regulēšanas sviru [5], lai mainītu griezējnaža leņķi.



**5** Kad leņķa pozīcija ir noregulēta, atgrieziet vietā regulēšanas sviras fiksatoru (regulēšanas sviras fiksatora tapu [3] ievietojiet caurumā).



## 4. Eksploatācija

### ⚠ BRĪDINĀJUMS



Lietojot dzīvzoga šķēres, izmantojiet atbilstošus individuālos aizsarglīdzekļus.

\* Pretējā gadījumā iespējama trauma.

### 4.1 Pārvadāšanas metode

#### ⚠ BRĪDINĀJUMS



Nepārvadājiet dzīvzoga šķēres ar velosipēdu vai motociklu.

\* Pretējā gadījumā dzīvzoga šķēres var nokrist, izraisot traumu vai dzīvzoga šķēru bojājumus.



Pirms dzīvzoga šķēru pārvadāšanas apstādiniet dzinēju un asmeni.

\* Pretējā gadījumā var smagi savainot ķermeni, rokas vai pirkstus, tiem nonākot saskarē ar asmeni.

Pārvadājot dzīvzoga šķēres, izmantojiet stiprinājumu vai nodrošiniet līdzsvaru ar vārpstas korpusa palīdzību.

\* Pretējā gadījumā dzīvzoga šķēres var nokrist, izraisot traumu vai dzīvzoga šķēru bojājumus.

Noņemiet šķēršļus un dzīvzoga šķēru pārvadāšanas laikā skatieties zem kājām.

\* Ja pamats nav drošs, iespējams pakļupšanas vai kritiena izraisīts negadījums.

Pirms dzīvzoga šķēru pārvadāšanas, piemēram, novietojot kravas automašīnas aizmugurē, noņemiet piederumu no piedziņas moduļa, griezējnazim uzstādiet aizsargu un pēc tam nostipriniet, lai nekustētos.

\* Pretējā gadījumā piederums var izkrist no automašīnas, izraisot traumu vai dzīvzoga šķēru bojājumus.

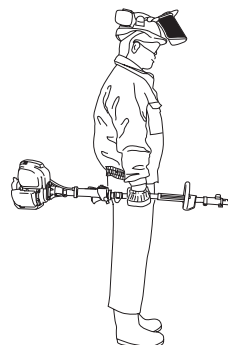
**1** Izmantojiet aizsargaprīkojumu. Detalizētu informāciju par aizsargaprīkojumu skatiet sadaļā "1.4. Aizsargaprīkojums".

**2** Pārliecinieties, vai dzinējs ir apturēts un asmens nekustas.

**3** Griezējnazim uzstādiet aizsargu.

**4** <Pārnēsājot dzīvžoga šķēres>  
Uzstādiet tās pie stiprinājuma vai izmantojiet vārpstas korpusu, lai uzturētu līdzsvaru.

Pārnēsājot dzīvžoga šķēres



<Pārvadājot, piemēram, ar kravas automašīnu>

- (1) Noņemiet piederumu no piedziņas moduļa.
- (2) Dzīvžoga šķēres novietojiet kravas automašīnas aizmugurē un nostipriniet tā, lai tās nekustētos.





## 4.2 Pārbaude pirms lietošanas

### BRIESMAS!

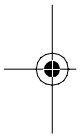
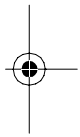


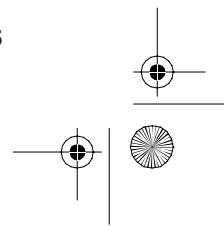
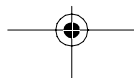
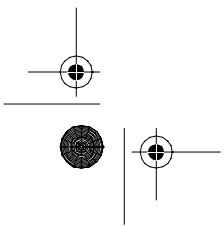
**Pirms ekspluatācijas pārlicinieties, vai dzīvzoga šķēres darbojas normāli un vai kāda daļa nav pazudusi vai saplaisājusi.**

It īpaši pārbaudiet, vai savienojumi, skrūves vai uzgriežņi nav vaļīgi un vai nav degvielas noplūdes.

\* Pretējā gadījumā tas var izraisīt nopietnu negadījumu.

Pirms dzīvzoga šķēru ekspluatācijas pārbaudiet turpmākminēto.

- 
- 
- (a) Pārbaudiet piederuma uzstādījuma stāvokli. Kļūmes gadījumā pieprasiet remontu.
    - Pārbaudiet, vai daļas (piemēram, uzgriežņi un skrūves) nav vaļīgas, saplaisājušas, saliekušas vai deformētas.
    - Pārbaudiet, vai griezējnazis nav bojāts.
  - (b) Pārbaudiet, vai dzīvzoga šķēres darbojas pareizi. Kļūmes gadījumā sazinieties ar tirdzniecības aģentūru par remontu.
    - Pārbaudiet, vai droseles svira darbojas brīvi (vai atlec tukšgaitas pozīcijā).
    - Pārbaudiet, vai iedarbināšanas/apturēšanas slēdzis darbojas normāli.
  - (c) Pārbaudiet, vai rokturis nav netīrs. Ja tas ir netīrs, noslaukiet.
    - Pārbaudiet, vai tas tiek uzturēts tīrs (vai tam nav pielipusi eļļa vai sveķi).
    - Pārbaudiet, vai tas ir sauss.
  - (d) Pārbaudiet tukšgaitas stāvokli. Ja tas nav pareizs, veiciet piedziņas moduļa rokasgrāmatā aprakstītās darbības.
    - Pārbaudiet, griezējnazim tukšgaitas laikā nav vērojama kustība.
    - Pārbaudiet, vai tukšgaitā darbība ir normāla.
  - (e) Papildus iepriekšminētajam veiciet piedziņas moduļa rokasgrāmatā aprakstītās darbības.





---

## 4.3 Iedarbināšana un apturēšana

Dzīvzoga šķēres darbina piedziņas modulis.  
Papildinformāciju skatiet piedziņas moduļa rokasgrāmatā.

### 4.3.1 Iedarbināšana

#### **BRIESMAS!**



**Dzīvzoga šķēres ir jāiedarbina stabilā vietā, kas nav slidena.**

\* Pretējā gadījumā tās var izraisīt kritienu un līdz ar to nopietnu negadījumu.

#### **BRĪDINĀJUMS**



**Dzīvzoga šķēres ir jāiedarbina un jāizmanto vienai personai.**

\* Ja to izmanto vairāk nekā viena persona, iespējama nepareiza rīcība, un tas var pieskarties kādam cilvēkam vai priekšmetam, izraisot negadījumu.

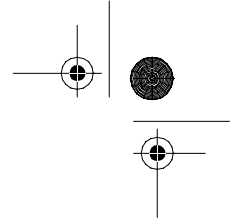
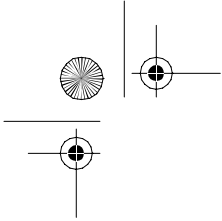
Informāciju par dzīvzoga šķēru iedarbināšanu skatiet piedziņas moduļa rokasgrāmatā.



### 4.3.2 Apturēšana

Atlaižot droseles sviru, samazinās dzinēja jauda samazinās un griezējnaža darbība tiek pārtraukta.  
Tomēr tas vēl kādu brīdi darbojas (spararata efekts), un neapstājas tūlīt pēc droseles sviras atlaišanas.

Sīkāku informāciju skatiet piedziņas moduļa rokasgrāmatā.



## 4.4 Griešanas metožu apraksts

Tālāk ir aprakstītas griešanas metodes.

### ■ Vertikālā griešana

Griežot dzīvzoga malu, griezējnazī pārvietojiet augšup un lejup lielā lokā. Griešanai izmantojiet abas griezējnaža malas.

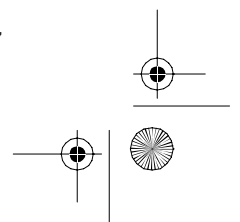
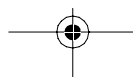
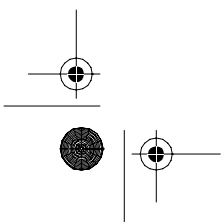
### ■ Horizontālā griešana

Kad griešanas laikā dzīvzoga šķēres pārvietojat horizontāli, griezējnaža leņķi saglabājiet starp 0° un 10°.

## 4.5 Piesardzības pasākumi ekspluatācijas laikā

Izmantojot dzīvzoga šķēres, ievērojiet turpmākminēto, kā arī informāciju sadaļā "1.2. Vispārēji piesardzības pasākumi".

- Ja darba laikā jūtaties noguris, noteikti izmantojiet pārtraukumu. Ja turpināt darbu bez pārtraukuma, varat zaudēt kontroli pār dzīvzoga šķērēm. Ja saspringts darbs jūs pārāk nogurdina, pirms dzīvzoga šķēru izmantošanas konsultējieties ar ārstu.
- Izmantojot dzīvzoga šķēres, jums jāatrodas vismaz 15 m atstatumā no tuvākās personas.
- Negrieziet citus materiālus, izņemot dzīvzogus un krūmus.
- Darbības laikā dzīvzoga šķēres vienmēr turiet ar abām rokām. Neizmantojiet lietus laikā.
- Aizmugurējo rokturi satveriet ar labo, bet priekšējo – ar kreiso roku (tas attiecas arī uz kreijiem).
- Ja dzīvzoga šķēres darbības laikā tiek iespiestas starp resniem zariem vai citiem šķēršļiem, nekavējoties apturiet dzinēju.
- Dzīvzoga šķēres nav izolētas pret elektrošoku. Noņemamo vadu un kabeļu noņemšana ir jāveic kvalificētam elektriķim. Ja kādi vadi vai kabeļi nav noņemami, nedarbiniet dzīvzoga šķēres.
- Slidenā vietā strādājiet īpaši uzmanīgi. Turklāt piesargieties no nelīdzena pamata, celmiem, saknēm, grāvjiem vai bedrēm, kas var izraisīt aizķeršanos vai pakļupšanu. Nedarbiniet dzīvzoga šķēres lietus laikā.
- Ja rodas kāda problēma, piemēram, asmenim ir neasa mala, nekavējoties pārtrauciet darbu un pārliecinieties, vai neviens daļa nav saplaisājusi vai pazudusi. Nomainiet asmeni pat tad, ja tas nav bojāts vai nodilis, bet tam ir virspusējas plaisas.
- Naža slīdes leņķi noregulējiet tā, lai dzīvzoga šķēres turētu mazāk nogurdinošā pozīcijā. Izmantojiet sakabi.
- Lai nepieļautu aizdegšanos, neizmantojiet dzīvzoga šķēres vietās, kur atrodas organiskās nogulsnes vai pārmērīgi daudz smērvielu.



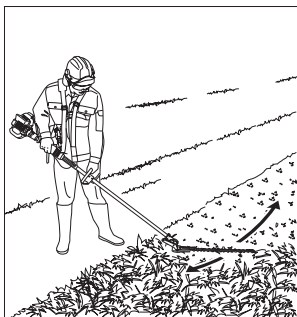
## 4.6 Lietošanas piemēri

Tālāk ir aprakstīti konkrēti dzīvzoga šķēru izmantošanas piemēri.

### ■ 1. piemērs (horizontāla griešana; tikai SSHH-L)

Izmantojiet slīpi novietotu naža sliedi.

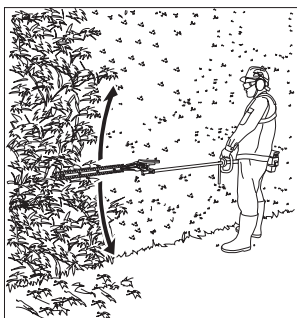
Grieziet tuvu zemei no stāvus pozīcijas, piemēram, zemos krūmus, kā parādīts attēlā.



### ■ 3. piemērs (vertikālā griešana)

Izmantojiet taisnu naža sliedi.

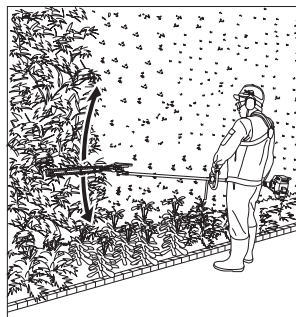
Lielu darbības rādiusu var panākt pat bez papildlīdzekļiem.



### ■ 2. piemērs (vertikālā griešana)

Izmantojiet slīpi novietotu naža sliedi.

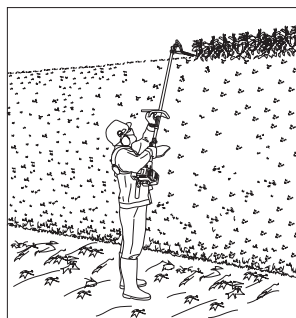
Ja griežat, sniedzoties pār puķu dobēm, nestāviet tieši dzīvzoga priekšā.



### ■ 4. piemērs (tikai SSHH-L)

Izmantojiet slīpi novietotu naža sliedi.

Kā parādīts attēlā, turiet dzīvzoga šķēres virs galvas un kustības laikā veidojiet loku, lai maksimāli izmantotu sasniedzamo amplitūdu.



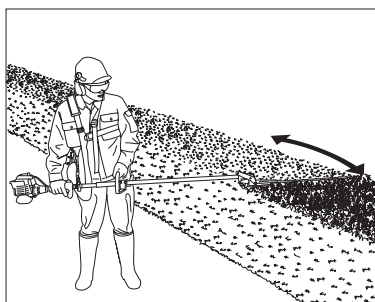
### ►► Piezīme

- Jebkura darba pozīcija virs galvas augstuma izraisa nogurumu un ir bīstama. Šādā pozīcijā nestrādājiet ilgi.
- Iestatiet maksimālo regulējamās naža sliedes leņķi, lai ierīci varētu turēt zemākā un ne tik nogurdinošā stāvoklī (ar sakabi).

## ■ 5. piemērs (horizontālā griešana)

Izmantojiet taisnu naža sliedi.

Ja griežat, sniedzoties, piemēram, pār puķu dobēm vai grāvjiem, nestāviet tieši dzīvzoga priekšā.



### ►► Piezīme

- Atgriezumus nemetiet atkritumu konteinerā. Tos var kompostēt.

## 4.7 Darbības pēc ekspluatācijas

Pēc dzīvzoga šķēru izmantošanas veiciet turpmākminētās darbības.

- 1** Iestatiet dzinēja iedarbināšanas/apturēšanas slēdzi pozīcijā IZSLĒGT/OFF (O puse), lai apturētu dzinēju.
- 2** Pievelciet visus uzgriežņus un skrūves, izņemot karburatora regulēšanai paredzētās.
- 3** Dzīvzoga šķēres uzglabājiet atbilstoši informācijai sadaļā "6. Uzglabāšana".

## 5. Apkope

### BRĪDINĀJUMS



**Pirms apkopes, remonta vai tīrīšanas darbiem apturiet dzinēju un noņemiet piederumu no piedziņas moduļa.**

\* Ja šādu darbu laikā iedarbojas dzinējs, kustīgās daļas vai griezējnazis var sakropļot plaukstu vai pirkstus.

**Veiciet tikai lietotāja rokasgrāmatā aprakstītos apkopes vai remonta darbus. Pieprasiet pakalpojumus tirdzniecības aģentūrā.**

\* Pretējā gadījumā var notikt negadījums.

Tālāk ir aprakstīta piederuma sastāvdaļu apkope.

Informāciju par piedziņas moduļa apkopi skatiet piedziņas moduļa rokasgrāmatā.

### 5.1 Eļļošana

#### BRIESMAS!



**Smērvielu glabājiet bērniem nepieejamā vietā.**

Turklāt ievietojiet to tvertnē tā, lai smērviela neizšļakstītos, un marķējiet tvertni, lai būtu skaidrs, kas tajā atrodas.

\* Tās iekšējīga lietošana izraisa saslimšanu.

#### UZMANĪBU!



**Neizmetiet smērvielu upē, jūrā vai uz zemes.**

\* Pretējā gadījumā tas var piesārņot vidi.



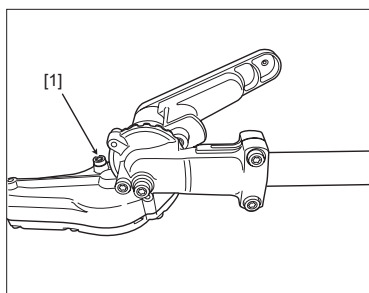
**Izmantojiet paredzēto smērvielu.**

\* Pretējā gadījumā var sabojāt piederumu.

### 5.1.1 Transmisijas korpusa eļļošana

Transmisijas korpusa eļļošanai izmantojiet OEST 2000EP. Eļļošana ir jāveic ik pēc 25 ekspluatācijas stundām.

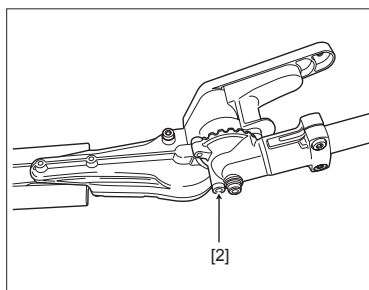
- 1** Izskrūvējiet skrūvi [1] no smērvielas uzpildīšanas atveres ar speciālo instrumentu, kas pievienots piedziņas modulim.
- 2** Iepildiet smērvielu.
- 3** Smērvielas uzpildīšanas atveres skrūvi [1] uzstādiet ar speciālo instrumentu, kas pievienots piedziņas modulim.



### 5.1.2 Reduktora korpusa eļļošana

Reduktora korpusa eļļošanai izmantojiet Agip LP2. Eļļošana ir jāveic ik pēc 25 ekspluatācijas stundām.

- 1** Izskrūvējiet skrūvi [2] no smērvielas uzpildīšanas atveres ar speciālo instrumentu, kas pievienots piedziņas modulim.
- 2** Iepildiet smērvielu.  
**►► Piezīme**
  - Smērvielu reduktora korpusā neuzpildiet līdz robežai.
- 3** Smērvielas uzpildīšanas atveres skrūvi [2] uzstādiet ar speciālo instrumentu.



## 5.2 Griezējaža apkope

### ⚠ BRĪDINĀJUMS



Ja griezējnazis ir pārmērīgi nodilis, saliecies vai izrobots, nomainiet griezējaža montāžu.

\* Pretējā gadījumā darba laikā nolūzušie griezējaža gabaliņi var aizlidot, izraisot nopietnu traumu.

### ⚠ UZMANĪBU!



Rīkojoties ar griezējnazī, nēsājiet cimdus.

\* Ja jūs pieskaraties griezējaža malai vai asa asmens galam, varat savainot rokas vai pirkstus.

Ja griešanas veiktspēja ir samazinājusies, piemēram, zari bieži iespiež griezējnazī, uzasiniet vai nomainiet griezējnazī.

- 1 Pārlicinieties, vai griezējnazī nav iesprūduši zari vai lapas.**  
Iesprūdušos zarus un lapas izņemiet.

- 2 Traipus no griezējaža notīriet, piemēram, ar drāniņu.**  
Pēc nepieciešamības notīriet griezējasmeni un pēc tam plānā kārtiņā uzklājiet eļļu.

#### ►►Piezīme

- Noteikti notīriet griezējnazī. Ja tas nav notīrīts, putekļi, skaidas, smērvielas u.c. uzkrāsies un sacietēs, līdz ar to dzīvzoga šķēres nākamajā reizē nebūs izmantojamas.

- 3 Pārbaudiet, vai griezējnazis nav nodilis, bojāts vai neass.**

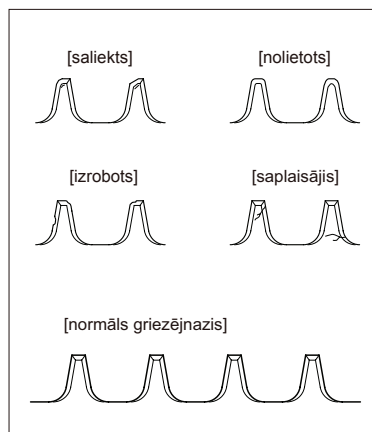
Ja griezējnazis ir, piemēram, nodilis, saliecies, izrobots vai saplaisājis, sazinieties ar tirdzniecības aģentūru par tā nomaigu.

- 4 Pārbaudiet, vai griezējnazis nav deformēts un asmens mala nav bojāta.**

Ja nepieciešams, atskrūvējiet griezējaža skrūves un uzgriežņus, pēc tam tos pievelciet pēc kārtas.

Pievilkšanas moments: 7 N·m

Ja asmens mala ir bojāta, sazinieties ar tirdzniecības aģentūru par tās pārslīpēšanu.





## 6. Uzglabāšana

### ⚠ BRIESMAS!



#### Smērvielu glabājiet bērniem nepieejamā vietā.

Turklāt ievietojiet to tvertnē tā, lai smērviela neizšļakstītos, un marķējiet tvertni, lai būtu skaidrs, kas tajā atrodas.

\* Tās iekšējīga lietošana izraisa saslimšanu.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS



#### Uzglabājot piederumu ar, piemēram, caurulei pievienotu stiprinājuma āķi, nevelciet un nešūpojiot piederumu.

Vai arī nostipriniet to pie pietiekami stipra fiksētā stieņa.

\* Pretējā gadījumā tas var nokrist, izraisot nopietnu traumu.

### ⚠ UZMANĪBU!



#### Neizmetiet smērvielu upē, jūrā vai uz zemes.

\* Pretējā gadījumā tas var piesārņot vidi.



#### Rīkojoties ar griezējnazī, nēsājiet cimdus.

\* Ja jūs pieskaraties griezējnaža malai vai asa asmens galam, varat savainot rokas vai pirkstus.

#### Uzglabājot piederumu, griezējnazīm uzstādiat aizsargu.

\* Pretējā gadījumā iespējamas traumas, saskaroties ar griezējnazī, vai nopietnas traumas, saskaroties ar krītošu piederumu.

#### Šo piederumu drīkst uzglabāt tikai bērniem un dzīvniekiem nepieejamā vietā.

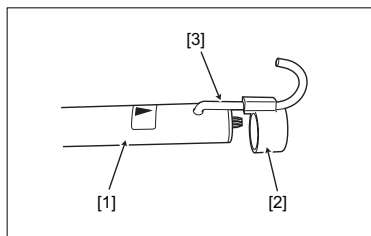
\* Pretējā gadījumā iespējamas traumas, saskaroties ar griezējnazī, vai nopietnas traumas, saskaroties ar krītošu piederumu.

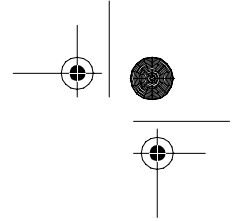
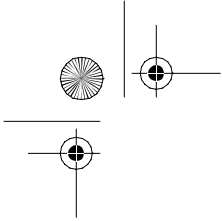
Pēc darba vai pirms uzglabāšanas veiciet tālāk norādītās darbības.

Informāciju par nepieciešamajām darbībām pēc darba ar piedziņas moduli vai uzglabāšanas metodi skatiet piedziņas moduļa rokasgrāmatā.

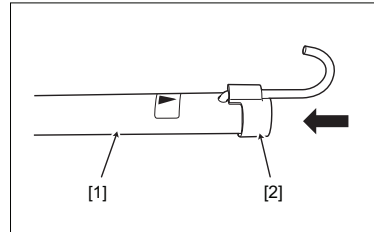
**1** Noņemiet piederumu no piedziņas moduļa.

**2** Caurules stiprinājuma [2] āķi [3] ievietojiet vārpstas korpusa [1] atverē.





- 3** Caurules stiprinājumu [2] ievietojiet vārpstas korpusā [1].

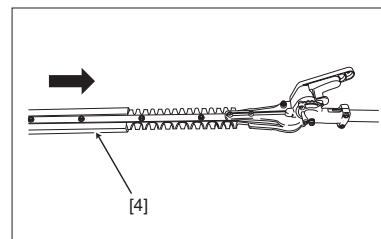


- 4** Pirms tīrīšanas uzvelciet cimdus.

- 5** Notīriet un pārbaudiet griezējnazī saskaņā ar informāciju sadaļā “5.2. Griezējnaža apkope”.

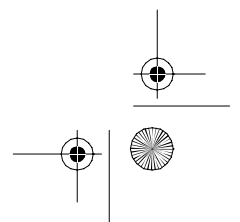
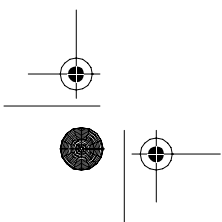
- 6** Notīriet piederumu. Netīrumus vai plankumus noslaukiet, piemēram, ar drāniņu.

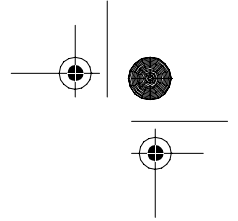
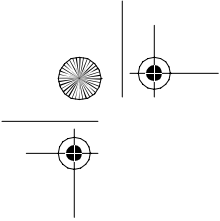
- 7** Uztādiet griezējnaža aizsargu [4].



- 8** Dzīvžoga šķēres uzglabājiet tālāk norādītajā vietā.

- (a) Noslēgta vieta
- (b) Augsta, bērniem un citām nepilnvarotām personām nepieejama vieta
- (c) Sausa, vēsa, tumša vieta



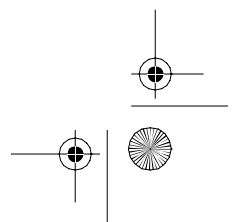
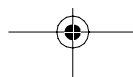
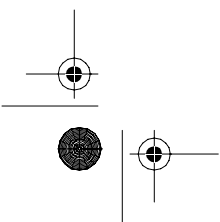
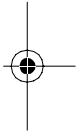
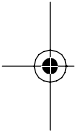


---

## 7. Atkritumu likvidācija

---

Saistībā ar likvidāciju ievērojiet sava reģiona standartus un noteikumus. Jautājumu gadījumā sazinieties ar tirdzniecības aģentūru.



## 8. Kļūmju novēršana

Kļūmes gadījumā skatiet nākamajā tabulā ietverto informāciju.

### BRIESMAS!



**Veicot problēmu novēršanu, apturiet dzinēju un pēc tam noņemiet piederumu no piedziņas moduļa.**

\* Ja šādu darbu laikā iedarbojas dzinējs, kustīgās daļas vai griezējnazis var sakropļot plaukstas vai pirkstus.

Situācija	Iemesli	Pasākumi
Dzīvzoģa šķēres nedarbojas.	Maz vai nav degvielas.	Uzpildiet vai nomainiet degvielu atbilstoši piedziņas moduļa rokasgrāmatā ietvertajai informācijai.
	Dzinēja atteice.	Informāciju skatiet piedziņas moduļa rokasgrāmatā.
	Izslēgts iedarbināšanas/ apturēšanas slēdzis.	Lai iedarbinātu, ieslēdziet iedarbināšanas/ apturēšanas slēdzi.
Nepietiekama jauda.	Nepareizi noregulēts droseles kabelis.	Informāciju skatiet piedziņas moduļa rokasgrāmatā.
	Dzinēja atteice.	Informāciju skatiet piedziņas moduļa rokasgrāmatā.
Pārāk liela vibrācija.	Piederums nav līdzsvarā.	Sazinieties ar tirdzniecības aģentūru.
	Nepareizi uzstādīts piederums.	Pārbaudiet uzstādījuma stāvokli.
	Vajāgs piederuma savienojums.	Sazinieties ar tirdzniecības aģentūru.
	Saliekts vārpstas korpuss.	Sazinieties ar tirdzniecības aģentūru.
Pārāk spēcīga izpūtēja skaņa.	Dzinēja atteice.	Informāciju skatiet piedziņas moduļa rokasgrāmatā.
Asmens ir truls.	Piederums nav uzstādīts apstiprinātam piedziņas moduļim.	Uzstādiet to apstiprinātam piedziņas moduļim.
	Griezējnazis ir nodilis.	Sazinieties ar tirdzniecības aģentūru.
Asmens neapstājas pat pēc dzinēja ātruma samazināšanas.	Dzinēja atteice.	Informāciju skatiet piedziņas moduļa rokasgrāmatā.
Asmens nekustas pat pēc dzinēja ātruma palielināšanas.	Salūzis vārpstas korpuss.	Sazinieties ar tirdzniecības aģentūru.
	Nolietojies pārvads.	Sazinieties ar tirdzniecības aģentūru.
Dzīvzoģa šķēres neapstājas.	Dzinēja atteice.	Informāciju skatiet piedziņas moduļa rokasgrāmatā.

## 9. Garantijas remonts

Par remontu, darba metodi vai tīrīšanu sazinieties ar tirdzniecības aģentūru.

### ■ Remonta pieprasījuma gadījumā

Problēmas gadījumā mēģiniet atrast cēloni un veiciet pasākumus atbilstoši informācijai sadaļā "8. Kļūmju novēršana". Ja kļūmi neizdodas novērst, sazinieties ar tirdzniecības aģentūru.

### ■ Sazināšanās, ja nepieciešams remonts

Par remontu sazinieties ar tirdzniecības aģentūru, no kuras iegādājāties dzīvzoga šķēres.

Sērijas nr. (skatiet sadaļu "2.4. Modeļa koda un sērijas nr. novietojums") pierakstiet tālāk norādītajā vietā. Šis sērijas numurs ir nepieciešams, pasūtot detaļas, kā arī tehnisko vai garantijas pieprasījumu gadījumos.

Nepieciešamā informācija	
Produkta nosaukums	Dzīvzoga šķēres piederums
Modeļa kods un sērijas nr.	SHLE - SHLU - SHSE - SHSU -
Iegādes datums	
Tirdzniecības aģentūra, kurā iegādājāties produktu	
Kļūme	(paskaidrojiet pēc iespējas detalizētāk)

## 10. Tehniskie dati

Modelis		SSHH-L (Eiropa)		SSHH-S (Eiropa)			
Piedziņas modulis		UMC425E	UMC435E	UMC425E	UMC435E		
Rokturis		CILPA	CILPA	CILPA	CILPA		
a)	Masa (bez aizsarga un piedziņas moduļa)	kg	2,6		2,2		
	Garums (bez aizsarga un piedziņas moduļa)	mm	1400		895		
	Griešanas piederumi (asmeņa garums)	mm	550		550		
b)	Izmēritie vibrācijas līmeņi (saskaņā ar EN ISO 22867) Attiecas tikai uz Eiropu	Priekšā	m/s <sup>2</sup>	7,0	5,9	5,9	6,9
		Novirze		2,8	2,4	2,4	2,8
		Aizmugurē	m/s <sup>2</sup>	4,5	4,1	4,4	4,2
		Novirze		2,3	2,1	2,2	2,1
	Izmēritie vibrācijas līmeņi (saskaņā ar EN ISO 22867) Izmantošanai ar SSES-L (pagarinājuma caurule) Attiecas tikai uz Eiropu	Priekšā	m/s <sup>2</sup>	3,5	3,7	-	-
		Novirze		1,7	1,8	-	-
		Aizmugurē	m/s <sup>2</sup>	6,2	5,8	-	-
		Novirze		2,5	2,3	-	-
c)	Izmēritais skaņas spiediena līmenis (atbilstoši 2006/42/EK prasībām) Attiecas tikai uz Eiropu	dB(A)	90	92	90	92	
	Novirze		1	2	1	2	
d)	Izmēritais skaņas intensitātes līmenis (atbilstoši 2000/14/EK prasībām) Attiecas tikai uz Eiropu	dB(A)	101	104	101	104	
	Novirze		1	2	1	2	

Modelis		SSH-L (Austrālija)		SSH-S (Austrālija)	
Piedziņas modulis		UMC425U	UMC435U	UMC425U	UMC435U
Rokturis		CILPA	CILPA	CILPA	CILPA
a)	Masa (bez aizsarga un piedziņas moduļa)	kg	2,6		2,2
	Garums (bez aizsarga un piedziņas moduļa)	mm	1400		895
	Griešanas piederumi (asmeņa garums)	mm	550		550
e)	Skņas intensitātes līmenis Austrālijas Jaundienvēlsas standarts Attiecas tikai uz Austrāliju	dB	70	73	70 73

## EK atbilstības deklarācija (attiecas tikai uz Eiropu)

Ražotājs NIKKARI CO.,LTD.  
Adrese 465-1,Saidaiji-Kawaguchi,Higashi-ku,Okayama,704-8125  
Valsts JAPĀNA

Tips Dzīvžoga šķēru piederums  
Modelis/sērijas nr. SSHH-L SHLE-1000001 ~  
SSH-S SHSE-1000001 ~

Paziņo, ka tālāk norādītās iekārtas atbilst visām svarīgākajām EK direktīvas veselības un drošības prasībām.

2006/42/EK  
2004/108/EK  
2000/14/EK, 2005/88/EK ar grozījumiem

Ir piemēroti šādi standarti

EN ISO 12100:2010  
EN ISO 10517:2009  
EN ISO 14982:2009

Apstiprināts spēka modulis

UMC425E  
UMC435E

Garantētais skaņas jaudas līmenis (saskaņā ar 2000/14/EK)

Izmantošanai ar UMC425E 102 dB(A)  
Izmantošanai ar UMC435E 106 dB(A)

Izdots: Hiroshi Sugimoto, Japāna

2012. gada 1. oktobrī

Parakstītāja vārds, uzvārds un amats: Hiroshi Sugimoto

Prezidents

Ražotājs' paraksts

*H. Sugimoto*

Tehniskās dokumentācijas sastādīšanai pilnvarotā persona

Honda Motor Europe Ltd. Aalst Office  
Wijngaardveld 1 (Noord V), 9300 Aalst  
BEĻĢIJA

3HVP8SSHH600

LV PP XX.XX.XXXX  
Printed in the UK